

- 1 u<sub>4</sub> ʾan ki<sup>1</sup>-a nam tar-[tar?-re]-ʾda<sup>1</sup>
- 2 ʾlagas<sup>1</sup>[<sup>ki</sup>]-ʾe<sup>1</sup> me gal-ʾla<sup>1</sup> [saĝ] an-še<sub>3</sub> mi-ni-ib<sub>2</sub>-il<sub>2</sub>
- 3 <sup>diĝer</sup>en-lil<sub>2</sub>-e en <sup>diĝer</sup>nin-ĝir<sub>2</sub>-su<sub>2</sub>-še<sub>3</sub> igi zi mu-ši-bar
- 4 iri-me-a niĝ<sub>2</sub> ul pa nam-e<sub>3</sub>
- 5 ša<sub>3</sub> gu<sub>2</sub>-be<sub>2</sub> nam-ge<sub>4</sub>
- 6 ša<sub>3</sub> <sup>diĝer</sup>en-lil<sub>2</sub>-la<sub>2</sub> gu<sub>2</sub>-be<sub>2</sub> nam-ge<sub>4</sub>
- 7 ša<sub>3</sub> gu<sub>2</sub>-be<sub>2</sub> nam-ge<sub>4</sub>
- 8 a-ĝe<sub>6</sub> uru<sub>16</sub> nam-mul ni<sub>2</sub> il<sub>2</sub>-il<sub>2</sub>
- 9 ša<sub>3</sub> <sup>diĝer</sup>en-lil<sub>2</sub>-la<sub>2</sub>-ke<sub>4</sub> <sup>i7</sup>idigna-am<sub>3</sub> a du<sub>10</sub>-ga nam-de<sub>6</sub>
- 10 e<sub>2</sub>-e lugal-be<sub>2</sub> gu<sub>3</sub> ba-de<sub>2</sub>
- 11 e<sub>2</sub>-ninnu me-be<sub>2</sub> an ki-a pa e<sub>3</sub> mu-ak-ke<sub>4</sub>
- 12 ensi<sub>2</sub> lu<sub>2</sub> <sup>ĝeš</sup>ĝeštu<sup>tu9</sup> daĝal-kam <sup>ĝeš</sup>ĝeštu<sup>tu9</sup> i<sub>3</sub>-ĝa<sub>2</sub>-ĝa<sub>2</sub>
- 13 niĝ<sub>2</sub> gal-gal-la šu mi-ni-mu<sub>2</sub>-mu<sub>2</sub>
- 14 gud du<sub>7</sub> ʾmaš<sub>2</sub><sup>1</sup> du<sub>7</sub>-re<sub>6</sub> si im-sa<sub>2</sub>-sa<sub>2</sub>-e
- 15 šeg<sub>12</sub> nam tar-ra saĝ mu-ši-ib<sub>2</sub>-il<sub>2</sub>
- 16 e<sub>2</sub> ku<sub>3</sub> du<sub>3</sub>-de<sub>3</sub> gu<sub>2</sub>-be<sub>2</sub> mu-ši-ib<sub>2</sub>-zi
- 17 lugal-ne<sub>2</sub>-er u<sub>4</sub> ne maš-ĝe<sub>6</sub>-ka
- 18 gu<sub>3</sub>-de<sub>2</sub>-a en <sup>diĝer</sup>nin-ĝir<sub>2</sub>-su<sub>2</sub>-ra igi mu-ni-du<sub>8</sub>-am
- 19 e<sub>2</sub>-a-ne<sub>2</sub> du<sub>3</sub>-ba mu-na-du<sub>11</sub>
- 20 e<sub>2</sub>-ninnu me-be<sub>2</sub> gal-gal-la-am<sub>3</sub>
- 21 igi mu-na-ni-ĝar
- 22 gu<sub>3</sub>-de<sub>2</sub>-a ša<sub>3</sub>-ga-ne<sub>2</sub> sud-ra<sub>2</sub>-am<sub>3</sub>
- 23 enim-e mi-ni-kuš<sub>2</sub>-u<sub>3</sub>
- 24 ga-na ga-na-ab-du<sub>11</sub> ga-na ga-na-ab-du<sub>11</sub>
- 25 enim-ba ḥa-mu-da-gub
- 26 sipa-me nam nun-ne<sub>2</sub> saĝ ma-ab-si<sub>3</sub>
- 27 niĝ<sub>2</sub> maš-ĝe<sub>6</sub>-ke<sub>4</sub> ma-ab-de<sub>6</sub>-a ĝa<sub>2</sub>
- 28 ša<sub>3</sub>-be<sub>2</sub> nu-zu
- 29 ama-ĝu<sub>10</sub> ma-mu-ĝu<sub>10</sub> ga-na-de<sub>6</sub>

---

1 Victor Voermans, *The Cylinders of Gudea*. Work in progress, 2024.